



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
3 January 2001

Пятьдесят пятая сессия  
Пункт 77 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Первого комитета (A/55/563)]

### **55/37. Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 54/58 от 1 декабря 1999 года и предыдущие резолюции, касающиеся Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие<sup>1</sup>,*

*с удовлетворением напоминая о принятии 10 октября 1980 года Конвенции, а также Протокола о необнаруживаемых осколках (Протокол I)<sup>1</sup>, Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокол II)<sup>1</sup> и Протокола о запрещении или ограничении применения зажигательного оружия (Протокол III)<sup>1</sup>, которые вступили в силу 2 декабря 1983 года,*

*с удовлетворением напоминая также о принятии Конференцией государств-участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции Протокола об ослепляющем лазерном оружии (Протокол IV)<sup>2</sup> 13 октября 1995 года и исправленного Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокол II)<sup>3</sup> 3 мая 1996 года,*

*напоминая, что государства-участники на Конференции по рассмотрению действия Конвенции заявили о своей приверженности проведению обзора положений Протокола II с целью отреагировать на озабоченность по поводу*

<sup>1</sup> См. *Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению*, том 5: 1980 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.IX.4), добавление VII.

<sup>2</sup> CCW/CONF.I/16 (Part I), приложение A.

<sup>3</sup> Там же, приложение B.

охватываемого им оружия и что они будут поощрять усилия Организации Объединенных Наций и других организаций, направленные на решение всех проблем, связанных с наземными минами,

*напоминая также* о роли, которую сыграл Международный комитет Красного Креста в разработке Конвенции и протоколов к ней,

*приветствуя* увеличение числа государств, ратифицировавших или принявших Конвенцию или присоединившихся к ней, а также факты ратификации и принятия исправленного Протокола II и Протокола IV и присоединения к ним,

*отмечая*, что в соответствии со статьей 8 Конвенции могут созываться конференции для рассмотрения поправок к Конвенции или к любому из прилагаемых к ней протоколов, для рассмотрения дополнительных протоколов, касающихся других категорий обычного оружия, не охватываемых существующими протоколами, или для рассмотрения вопроса о сфере применения и действии Конвенции и протоколов к ней и для рассмотрения любых предлагаемых поправок или дополнительных протоколов,

*отмечая также*, что в соответствии со статьей 13 исправленного Протокола II ежегодно проводится конференция государств-участников Протокола в целях осуществления консультаций и сотрудничества по всем вопросам, касающимся Протокола,

*отмечая далее*, что временные правила процедуры первой ежегодной Конференции государств-участников исправленного Протокола II предусматривают направление государствам, не являющимся участниками Протокола, Международному комитету Красного Креста и заинтересованным неправительственным организациям приглашения принять участие в Конференции,

*приветствуя* результаты первой ежегодной Конференции государств-участников исправленного Протокола II, которая состоялась в Женеве 15–17 декабря 1999 года<sup>4</sup>,

*высоко оценивая* усилия Генерального секретаря и Председателя Конференции по содействию достижению цели обеспечения всеобщего присоединения к исправленному Протоколу II,

*приветствуя* проведение 31 мая и 2 июня 2000 года в Женеве неофициального совещания экспертов государств-участников исправленного Протокола II и других заинтересованных государств, на котором состоялось системное обсуждение некоторых пунктов, связанных с исправленным Протоколом II,

1. *призывает* все государства, которые еще не сделали этого, принять все меры к тому, чтобы как можно скорее стать участниками Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие<sup>1</sup> и протоколов к ней, в частности исправленного Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокола II)<sup>3</sup>, в целях обеспечения в кратчайшие сроки как можно более широкого присоединения к этому

---

<sup>4</sup> См. CCW/AP.II/CONF.I/2 (Part I).

документу, и призывает государства-правопреемники принять соответствующие меры, с тем чтобы в конечном итоге обеспечить всеобщее присоединение к этим документам;

2. *призывает* государства-участники Конвенции, которые еще не сделали этого, заявить о своем согласии на обязательность протоколов к Конвенции;

3. *приветствует* созыв 11–13 декабря 2000 года второй ежегодной Конференции государств-участников исправленного Протокола II в соответствии со статьей 13 Протокола и призывает все государства-участники исправленного Протокола II рассмотреть на этой встрече, в частности, вопрос о проведении третьей ежегодной конференции в 2001 году;

4. *напоминает* о решении государств-участников Конвенции созвать следующую конференцию по рассмотрению действия Конвенции не позднее 2001 года, создав до этого подготовительный комитет, и рекомендует провести эту конференцию по рассмотрению действия Конвенции в декабре 2001 года в Женеве;

5. *приветствует* созыв 14 декабря 2000 года в Женеве первой сессии Подготовительного комитета второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции и постановляет созвать вторую сессию 2–6 апреля 2001 года, а третью сессию — 24–28 сентября 2001 года;

6. *отмечает*, что в соответствии со статьей 8 Конвенции следующая Конференция по рассмотрению действия Конвенции может рассмотреть любое предложение о поправках к Конвенции или к протоколам к ней, а также любое предложение о дополнительных протоколах, касающихся других категорий обычного оружия, не охватываемых существующими протоколами к Конвенции;

7. *просит* Генерального секретаря оказать необходимую помощь и предоставить такие услуги, включая услуги по составлению кратких отчетов, которые могут потребоваться второй Конференции государств-участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции и Подготовительному комитету второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции;

8. *просит также* Генерального секретаря в его качестве депозитария Конвенции и протоколов к ней продолжать периодически информировать Генеральную Ассамблею о ходе ратификации и принятия Конвенции и протоколов к ней и присоединения к ним;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие».

*69-е пленарное заседание,  
20 ноября 2000 года*